

GUIA DIDÁCTICA CREATIVA
Bachillerato | *Berta Ocaña*

IRENE VALLEJO

El infinito en un junco

La invención
de los libros
en el mundo
antiguo

DEBOLSILLO

El infinito en un junco

TYTO ALBA
IRENE VALLEJO





Introducción para el docente

El infinito en un junco es una obra densa y compleja que podría ser trabajada como lectura única en un curso escolar en Bachillerato. La guía que ofrecemos desde Penguin toca diversos aspectos de la obra, pero ni mucho menos abarca todo el contenido que Irene Vallejo pormenoriza, detalle y explica tan magníficamente a lo largo del medio millar de páginas del libro.

Nuestra propuesta pretende hacer que el alumnado piense, especule y trabaje la expresión oral sobre algunas cuestiones planteadas en la obra en el apartado de «14 cuestiones para reflexionar y debatir»; que aprenda a elaborar una reseña crítica escrita de calidad combinando el análisis de información objetiva y ofreciendo también su propio punto de vista de forma argumentada en «¿Cómo hacer una reseña?»; que indague sobre el estilo, los recursos o el contenido en «Una red de relaciones» y en «La intertextualidad», así como que desarrolle su lado más creativo con las actividades propuestas para ello en «Creativa-mente».

Berta Ocaña

Berta Ocaña es profesora de Lengua Castellana y Literatura en Secundaria y Bachillerato. Amante de las nuevas metodologías, de las redes sociales y de la creatividad, intenta transmitir estas pasiones a sus alumnos. Ha publicado artículos en blogs y diversas páginas web sobre actividades creativas que también comparte en sus redes sociales. Recientemente, ha recibido el Premio a la Mejor Experiencia de Educación Emocional en SIMO 2020 con el **#Anticuaderno**, una de las actividades más singulares que ha puesto en práctica en su aula.

Introducción para el alumnado

La obra

Una obra fascinante sobre los orígenes del libro, un artefacto incomparable que nació hace cinco milenios, cuando los egipcios descubrieron el potencial de un junco al que llamaron papiro. Los tiempos se funden y refunden en la aventura colectiva de quienes solo han concebido la vida en compañía de la palabra escrita.

La autora

Irene Vallejo (Zaragoza, 1979) es una filóloga y escritora española. Entre otros premios ha recibido el Premio Nacional de Ensayo 2020 por su libro *El infinito en un junco*.



©Toni Galán

14 cuestiones para reflexionar y debatir

- 1 ¿Qué aportan o qué importancia tienen las citas antes del comienzo del libro?
- 2 ¿Se podría crear una biblioteca de Alejandría hoy en día? ¿Cómo?
- 3 Investiga sobre las maldiciones protectoras de los libros. ¿Tendría sentido usarlas en la actualidad? ¿Por qué?
- 4 En el prólogo se cuenta que reyes y grandes mandatarios creían que el esplendor de su país eran los libros y que por eso podían dejar de lado los escrúpulos a la hora de conseguirlos. ¿Cuáles son las causas y las consecuencias de que esto no sea así actualmente?
- 5 **Escribas vs. copywriters.** ¿Eran los escribas como los *copywriters* de nuestro siglo XXI?
- 6 ¿Cuál sería la definición más adecuada de «libro»? Investiga quiénes y cuándo han definido lo que es un libro. Crea tu propia definición.
- 7 ¿Cuál crees que será el futuro de los libros? ¿Cómo lo imaginas? ¿Sustituirá el libro digital al libro en papel? ¿Imaginas un formato futuro que supere al libro digital?
- 8 Para Juliano, quien ha recibido una **formación clásica**, es decir, literaria, podrá contribuir al avance de la ciencia, ser líder político, guerrero, explorador y héroe. Ahora se habla mucho de la formación científica y parece que la «cultura de letras» es denostada por su poca utilidad. ¿Te parece así? ¿Cómo debería ser la **formación integral de un alumno o alumna**? ¿En qué materias habría que poner más interés y por qué? ¿Son útiles las letras?
- 9 Antifonte («Una apasionada relación con la palabra», capítulo 75), que se hizo famoso por sus **razonamientos sedantes**, pensaba que se podía sanar gracias a la palabra. ¿Qué opinas respecto de esto? ¿Estaría ese discurso de Antifonte al mismo nivel que los discursos pseudopsicológicos que vemos hoy en día en las redes sociales?

- 10** En «Las leyes», Platón plantea crear una **policía poética** que revise los textos y que los haga menos arriesgados para la juventud, expurgando todo lo que no se considere legal, justo, bueno, bello... ¿Crees que esa censura podría funcionar hoy en día? ¿La hay? ¿La clasificación por edades que hacen las editoriales se correspondería con lo que dice Platón? ¿Se debe acceder a libros con cualquier tipo de contenido a cualquier edad?
- 11** En el capítulo 77, «**El veneno de los libros. Su fragilidad**», se habla sobre el **efecto Werther**, fenómeno por el cual la literatura traspasa los límites de la realidad y se imitan los comportamientos de algunos personajes; en este caso, debido a *El joven Werther* de Goethe, se hizo popular el suicidio entre los jóvenes. ¿Consideras que esas fronteras entre la realidad y la literatura son tan difusas? ¿Qué puede llevar a una persona a imitar a un personaje literario? ¿Es lo mismo que imitar el comportamiento de un *influencer*? ¿Se te ocurren otros ejemplos de obras literarias que hayas leído que puedan influir en los lectores?
- 12** En el apartado anterior te has cuestionado si la literatura puede influir negativamente en los lectores, pero en este caso el planteamiento es distinto: ¿la literatura puede **emplearse como salvavidas**? ¿Qué crees que aporta para que haya personas que la consideren su salvación?
- 13** ¿Traducir es escribir otro libro? ¿Hay uno o dos autores?
- 14** ¿Y si un día nos despertáramos todos nosotros y descubriéramos que somos absolutamente **incapaces de leer**? («**Una joven familia**», capítulo 13).

¿Cómo hacer una reseña?

Una reseña literaria es un texto crítico que aborda el análisis de una obra desde una perspectiva evaluativa, es decir, en la reseña se analizan los distintos elementos que forman parte de esa obra y se valora esta desde el punto de vista del reseñador. Por tanto, se compone de una parte expositiva, con informaciones técnicas, y de otra argumentativa en la que se ofrecen que contiene impresiones y opiniones personalizadas sobre el contenido del libro.

Así pues, vamos a ofrecerte algunas pautas para que puedas realizar una buena reseña, teniendo en cuenta que esta varía según el género de la obra que estés analizando. Puedes empezar la reflexión con algunas de estas preguntas:



- 🔍 ¿Se puede decir algo de la portada/contraportada?
- 🔍 ¿El libro lleva faja?
- 🔍 ¿A qué número de edición pertenece? ¿Cuántos ejemplares se han impreso?
- 🔍 ¿Algún datos relevante en la portadilla y en su reverso?
- 🔍 ¿Qué se puede comentar sobre la organización del libro? Es decir, sobre su índice, epígrafes, apartados o capítulos.
- 🔍 ¿Algo que decir del prólogo?
- 🔍 ¿Qué información sobre la autora, sus publicaciones, premios, trayectoria... crees relevante para la elaboración de la reseña?
- 🔍 ¿Hay información de interés sobre la editorial, el ilustrador de la adaptación gráfica, el creador de la portada...?

Una vez que hayas analizado brevemente estos ítems (solo los que consideres más relevantes en relación con el libro reseñado), debes realizar un resumen de la obra en el que des información importante sobre su contenido, pero sin revelar datos cruciales que puedan estropear la lectura a quien esté leyendo tu reseña. No es nada fácil aportar datos que capten la atención de potenciales lectores y no «destripar» (o «espoilear») el contenido de la lectura. Al no pertenecer al género narrativo, elementos como los personajes, el tratamiento del espacio o el tiempo, la trama... quedan eliminados de la reseña y tienes que centrarte en otros como el contenido, su organización, el uso de fuentes, la mezcla de géneros, el estilo de la autora o la intertextualidad (a la que le damos un tratamiento especial más adelante en esta guía). Con todo esto, redacta un texto expositivo breve centrando el interés en lo que haga a esta obra diferente de otras. Cuando tengas redactada la parte informativa, adéntrate en una valoración personal de la obra en la que debes expresar tu opinión sobre ella. Parece fácil, pero si lo quieres hacer bien tienes que pararte, pensar y argumentar los juicios que emitas sobre el libro.

Algunas preguntas que te pueden ayudar a la reflexión previa a la redacción de lo que opinas pueden ser las siguientes. Recuerda que la lectura es una experiencia personal y subjetiva; por tanto, tu valoración es única, así que sé cuidadoso/a a la hora de expresarte, no busques el halago empalagoso y exagerado, ni vayas con un hacha para destrozar todo el libro y a la autora.

- 1** **Impresiones generales sobre la obra:** ¿qué te ha parecido? ¿Cómo te has sentido al leerla? ¿Qué emociones transmite? ¿Cumplió tus expectativas? ¿A quién la recomendarías? No olvides tener en cuenta el contexto histórico y cultural en el que se ha escrito.
- 2** **Consideraciones sobre el estilo empleado:** ¿el estilo ayuda a cumplir el propósito de la obra?
- 3** **Reflexiones sobre el contenido:** ¿qué te ha gustado más y qué te ha gustado menos? Fortalezas y debilidades. ¿Quedan cuestiones sin resolver al finalizar el libro?
- 4** **Organización de la obra:** ¿hay coherencia en la manera de estructurarla?
- 5** **Originalidad:** comparación del libro con otros de la misma autora o del mismo género. ¿Aporta algo diferente?



Una red de relaciones

A lo largo de *El infinito en un junco*, como indica en cierto momento la autora, se narran centenares de relaciones entre literatura griega y latina; entre la Antigüedad y la actualidad; entre personajes históricos; entre literatura y otras artes. Sabemos que recordarlo todo es prácticamente imposible, pero seguro que habrá autores y obras mencionados en el libro que te hayan resonado de una manera especial; por ejemplo, Gílide te habrá llevado a pensar en *La Celestina* y su protagonista, o cuando se menciona la historia de amor entre Cleopatra y Marco Antonio habrás pensado en alguna que otra pareja literaria más que conocida por todos.

Pues bien, ahora te proponemos que anotes esos personajes, obras, momentos... que te hayan llamado la atención y busques vínculos entre ellos y series, películas, noticias, actuales o no, que hayan hecho apretar el nudo de ese tejido del que venimos hablando. Para facilitarte la tarea, puedes emplear una tabla similar a la que te ofrecemos a continuación o bien crear la tuya propia. Lo importante es ampliar la red de conexiones que Irene Vallejo expone magistralmente en su obra.

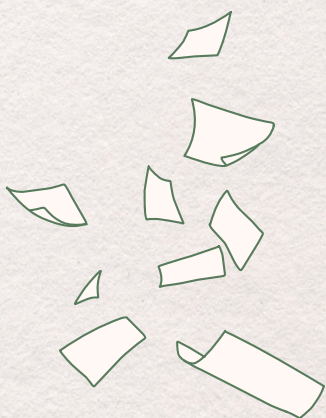
PERSONAJE, CIVILIZACIÓN-CULTURA, MOMENTO HISTÓRICO, OBRA LITERARIA...	RELACIONADO CON...	¿POR QUÉ ENCUENTRAS ESA RELACIÓN?

La intertextualidad

Uno de los recursos más empleados por Irene Vallejo en *El infinito en un junco* es el de la intertextualidad, pero, ¿qué es y cómo la hace efectiva?

Según el Diccionario de la RAE, en su primera acepción, la intertextualidad es la «relación que un texto establece con otro u otros mediante procedimientos variados». Así, podemos decir con toda certeza que *El infinito en un junco* es una obra donde la intertextualidad es clave tanto para su desarrollo como para su comprensión. Cada página contiene citas, alusiones, traducciones... que nos van haciendo pasear entre épocas, obras artísticas de todo tipo, personajes históricos y literarios... La autora muestra un abanico de relaciones que enriquecen el contenido del libro y que lo hacen expandirse más allá de las fronteras de sus propias páginas.

La intertextualidad puede darse entre textos del mismo autor, y ahí estaremos hablando de **intratextualidad** o entre textos de distintos autores, **extratextualidad**. Si la relación se establece con otras obras artísticas que no son textos (películas, cuadros, canciones...), entonces se trata de la **interdiscursividad**. En ocasiones, un texto puede mostrar una relación con otro sin hacer una mención explícita, esto es la **metatextualidad**. Además, la intertextualidad se puede conseguir a través de varios recursos, como son la cita, la alusión, el calco, la traducción y el plagio.



CITA. Referencia directa de otras obras escrita tal como aparece.

ALUSIÓN. Referencia indirecta o casual a otro texto.

CALCO. Traducción palabra por palabra de una lengua a otra.

TRADUCCIÓN. A diferencia del calco, la traducción no es directa, aunque busca mantener la intención, tono y significación del original.

PLAGIO. Consiste en hacer una copia directa de otro texto sin citar la fuente.

En la segunda parte de la obra, *Los caminos de Roma*, bajo el epígrafe «**La literatura de la derrota**» (apartado 5), se habla de cómo los romanos coleccionaban libros griegos (por ser la literatura romana todavía escasa) y cómo comienzan a escribir sus propias obras, adaptaciones o traducciones de las de los griegos, creando «híbridos», como indica Vallejo. Así es que *El infinito en un junco* no solo emplea la intertextualidad, sino que la ejemplifica con su contenido. ¿Has encontrado otros ejemplos similares en la obra?

Ahora que sabes algo más de la intertextualidad, ¿qué te parece rastrear ejemplos de esta y de los recursos con los que se consigue? Busca referencias a otras obras literarias, a series o películas, obras de arte, canciones, autores... Puedes organizarlas en un mapa conceptual para que te resulte más fácil entender el entramado, el tejido que crea Irene Vallejo en el libro.

Creativa - mente

En este apartado te ofrecemos varias **propuestas creativas**. Puedes llevar a cabo las que quieras e incluso modificarlas, ampliándolas o dándoles tu toque personal. Para ello, no pierdas de vista poner al cien por cien tu mente creativa.



LA BIBLIOTECA DE ALEJANDRÍA DEL SIGLO XXI. En una imagen interactiva de un mapamundi plasma las diez obras clave de cada continente, teniendo en cuenta cuestiones genéricas, variedad de autores y de épocas... Una vez que acabes, te pedimos una reflexión: ¿con qué dificultades te has encontrado? ¿A qué conclusiones llegas al intentar elaborar este corpus? ¿Hay obras escritas por autoras? ¿Ha sido posible encontrar obras de todos los continentes?

RETELLING. ¿Qué te parecería realizar una actividad con IA sobre Alejandro Magno? Te proponemos los siguientes pasos:

- 1** Consulta la biografía sobre Alejandro Magno en cualquier IA.
- 2** Investiga las obras que se han escrito sobre él (época, contenido, verosimilitud...).
- 3** Selecciona alguna anécdota o parte de la vida de Alejandro que te llame la atención.
- 4** Reescribe esa historia cambiando algún elemento para hacer tu *retelling*: perspectiva, tono, personajes, contexto, contenido...
- 5** Puedes presentar este *retelling* como un fanzine acompañado de imágenes tuyas, si se te da bien dibujar, o puedes hacerlas mediante un collage o, incluso, generarlas con alguna aplicación de IA para crear imágenes.



TU PROPIA ROSETTA. ¿Y si produjeras tu propio disco de níquel con un texto hablando sobre ti, tus inquietudes, expectativas, deseos, tu vida pasada y futura, y lo traduces a los idiomas que más te llamen la atención y lo guardas como si fuera una cápsula del tiempo? Para la traducción también puedes ayudarte de la IA.

AFOLISBROS. Vallejo define los libros como cuerpos habitados por palabras, pensamientos tatuados en la piel. Algunas de las greguerías de Ramón Gómez de la Serna hablan sobre las palabras, la escritura, los libros... Las palabras son el esqueleto de las cosas, por eso duran más que ellas; escribir es que le dejen a uno llorar y reír a solas. Cicerón dice que un hogar sin libros es como un cuerpo sin alma. Como verás, da igual la época o el autor, el misterio de los libros y la literatura está siempre presente. Seguro que cualquier autor o autora que se precie ha elaborado metáforas, comparaciones, greguerías, aforismos, sentencias... sobre la palabra escrita, así que ahora te toca a ti. ¿Te atreves a elaborar «afolisbros»? Puedes crear una cuenta de X (antiguo Twitter) donde plasmes estas breves perlas literarias, las compartas y animes a otras personas a crear las suyas propias.



EL SÍNDROME DE ERÓSTRATO. A raíz del deseo de fama de Eróstrato, materializado en la quema y destrucción del templo de Artemisa, surgió el síndrome que da título a esta actividad. En el libro se habla de multitud de personajes históricos que destacaron por algo y seguro que alguno de ellos ha captado tu atención más que otros, así que ¿por qué no inventar otro síndrome? ¿Qué nombre tendría? ¿En qué consistiría? ¿Cuáles serían sus síntomas?

Por ejemplo:

NOMBRE: «síndrome de Platón».

¿EN QUÉ CONSISTE? Es aquel que padecen las personas que piensan que los jóvenes deben formarse con rectitud y solo leer libros clásicos, obras selectas y escuchar música clásica.

¿CUÁLES SON SUS SÍNTOMAS? Se manifiesta en forma de crítica constante y enfados al comprobar que las lecturas y la música de la juventud se alejan de lo clásico y recto.



LAS DIEZ PETICIONES DE UN LIBRO A SUS LECTORES. Mucho se ha escrito sobre derechos y deberes de un lector para con los libros. Recordemos, por ejemplo, los diez derechos de Daniel Pennac: el derecho a no leer, a saltarse páginas... Pero siempre se han enunciado estos derechos o deberes desde el punto de vista del lector y no del de un libro. Si el libro quisiera pedirle algo a los lectores, ¿qué sería? ¿Qué diez peticiones, mandamientos o ruegos crees que te haría un libro?



Esperamos que hayas disfrutado con la lectura de este maravilloso libro y con las actividades creativas de esta guía. Puedes compartir con nosotros tu trabajo o enviarnos cualquier comentario que te apetezca a través de nuestro correo electrónico penguin.aula@penguinrandomhouse.com. También podéis subir imágenes en el Instagram de la escuela y etiquetar a [@penguinaulaes](https://www.instagram.com/penguinaulaes) para que podamos compartir vuestras creaciones. ¡Muchas gracias!